



Zygodnik,

9 Maja — 19. — 1818

STRUMYK.

Gdzież lecisz strumyku mały,
— Ztobą myśl moja popłynie;
Bo i tobą los niestały,
Pomiata po tej dolinie.

TOM II

11

To co chwila w twoim pędzie,
 Z nowym się kwiatem poznajesz,
 Nową świeżość niesiesz wszędzie,
 I życia życiu dodajesz.

*

To między groby milczące,
 Z nurtem się twoim przedzierasZ,
 Ciągniesz twe wody jęczące,
 I łzy po drodze zabierasz.

*

Miłości jesteś obrazem,
 Równy macie los i skutek;
 Tak z jednego źródła razem,
 Płynie i radość i smutek. —

M o t y l i O s a .

Zaledwie co poranna zaślknęła się rosa,
 Ssał motyl piękną różę, a brzoskwinę osa;
 I tak rzekli do siebie: „Przyznajmy oboje,
 Ze niebo na nas złało wszystkie dary swoje.
 Dla nas się to natura w te płody wysiła,
 W te owoce dla osy, w różę dla motyla”!
 Gdy wtém biegnie Jadwisia — zaledwie przypadła,
 Przystroila się w różę, a brzoskwinę zjadła. —

O s i o ł i C i e l e .

Jaki też to Osioł zemnie!
 Tak się raz ciele łajało,
 Ze się przelętko daremnie,
 I jak głupie uciekało. —
 Ale gdy się tak rozwodzi,
 Jakieś oślętko nadchodzi,
 Idzie, idzie zadumane,
 Łbem się uderza o ścianę,
 I mówi, myśląc niewiele:
 „*Jakie też to zemnie Ciele!*”

Tak i ludzie z siebie szyczą,
 I w swych błędach drugich widzą.

O S Z W E C J I

Listy z roku 1803

pisane przez Barona *Bourgoing* posła francuzkiego
 przy dworze Drezdeńskim.

List pierwszy:

Do Hrabiny C.

Ze Sztokolmu 25 Sierpnia.

Mógłbym w prawdzie nim wyjadę z Kopenhagi,
 opisać Pani tę zajmującą, i do najpiękniejszych

miast w świecie należącą stolicę, w której poczciwych mieszkańców, a rząd mądry i sprawiedliwy znalazłem, ale niechęć zaczynać od ustępu, i dla tego w tym pierwszym liście, wspominam tylko o Kopenhadze jako miejscu, z którego się podróż moja zaczyna.

Już jestem na drodze do *Helsingör*. Droga jest przedziwna i podczas miłej pory roku, prowadzi przez jeden z piękniejszych krajów Europy. Doskonała uprawa roli, powabna zmiana groźnych lasów, uśmiechających się łąk, i żyznych równin, - i godne malowania widoki, osobliwie z prawej strony z której, gdzie nie gdzie odsłania się oku Bałtyckie morze, coraz bardziej się zwężające, im bardziej zbliża się do *Sundu*, - zachwycają i oczy i umysł. Przepłynęłam *Sund* w czterdziestu pięciu minutach, i przybyłam do *Helsingborg*. Jest to pierwsze Szwedzkie miasto które się spostrzega, jadąc z Danji. Ztąd podróż moja cokolwiek wolniej odbywać się będzie.

Helsingborg jest małym miasteczkiem. Załoga ego na ówczas składała się z pięciudziesiąt Huzarów. Powzięłam z nich dobrą opinię o wojsku Szwedzkim, które bez wątpienia przez męstwo i piękną postawę, do najlepszych wojsk Europy liczyć się może.

Wzięłam z sobą jednego Huzara, który miał przewodniczyć do zamku *Pilschot*, gdzie miałem nadzieję zastać Barona *Otto Ramel* i jego brata

Senatora Szwedzkiego, dwóch ze wszęch miar szanownych mężów, z którymi we Włoszech znajomość zabrałem. Ale na nieszczęście nie zastałem żadnego z nich. O kilka godzin drogi w bok gościńca mieszkała ich siostra Pani *Sparre*. Niemając dość czasu do odwiedzenia jej w zamku *Kula-guna-storp*, którego położenie nad *Sundem* powszechnie mi zachwalono, wróciłem się do *Helsingborg*.

Mój przewodnik rozmowę swoją uprzyjemnił mi podróż, bo tu byle kto umiał się pytać, zawsze czegoś ciekawego dowiedzieć się może. Mówił o fabrykach, które Hrabia *Runth*, były Minister Skarbu Gustawa III w *Helsingborgu* założył. Obejrzałem je z uwagą. Czynią zaszczyt założycielowi swemu. Na wzgórzu prawie nad samym brzegiem *Sundu*, wystawił Hrabia gustowny dom dla siebie, z którego mógł wszystkich fabryk doglądać. Najznakomitsza jest huta, która żelazo tak surowe, jak w starych narzędziach przyjmuje, i na kule bomby, garki, i inne potrzebne sprzęty przerabia. Tym sposobem połączył Hrabia *Runth* rzeczy gróźne z potrzebnymi; właśnie jak gdyby jedno chciał drugimi uniewinnić. W mojej przytomności, odcodziło znaczne dostawienie bomb i kul do Danji; możnaż było być tak pewnym, że te narzędzia śmierci przez *Sund* do Szwecji nie powrócą. Druga fabryka, wyrabia bardzo zgrabne garki gliniane i inne podobne sprzęty domowe.

Krótko przed wyjazdem z *Helsingborga* do *Gothenburga*, wyprawilem przed sobą posłańca (po Szwedzku *forbot*) którego powinnością jest, zamawiać konie pocztowe na przepisanej mu drodze. Tym sposobem jeździ się po Szwecji, daleko prędzej niż w innych krajach.

Druga stacja pocztowa wypadła nam w małym miasteczku *Engelholm*. Położenie jego jest powabne, na górze po na brzegiem małej rzeki, którą z jednej strony zacięcia piękny świerkowy las, rościągający się aż do szczytu góry. Tu pierwszy raz ujrzałem, co mi się później bardzo często spostrzegać zdarzało, łąki okryte małymi pagóreczkami, które wydawały się jak świeżą trawę porośnięte kopce kretów.

Do *Kaholm*, mieliśmy najgorszą część drogi z *Helsingborga* do *Gothenburga*. Ciągnie się bez przerwy przez kamienie i piaski, a dalej przez przykryte góry i spadziste zjazdy. Mimo tych przykrości miło jednakże przebywać tę drogę. Gdybym ci kochana Hrabino chciał tego powiedzieć przyczynę, musiałbym opisywać piękność okolic i ich położenia, ale boję się nadużyć twojej cierpliwości, i dlatego wolę przelecić prędko z *Kaholm* do *Halmstad*, Stolicy prowincji *Holland*. Miasto to jest czyste, porządnie zabudowane i ma mały port który formuje rzeka w tem miejscu wpadająca do morza.

Zawsze ruch punujący w porcie, nawet i tak małym, wystawia obraz żywszej wesołości. W porcie prowadzi się czynniejsze życie, a zapalona wyobraźnia, przenosi myśl naszą nad okrąg zwyczajnego poziomu życia.

Wyjeżdżając z *Halmstadt*, jedzie się przez wzgórze, które nam zachwycającym widokiem cieszyć się pozwalają. Na granicy horyzontu odkrywa oko, uśmiechający się brzeg wyspy *Seeland*, a prawie pod naszymi nogami widać wijącą się rzekę, która przedzieliwszy miasto gubi się w morzu, użyzniając brzegi i ułatwiając handel.—

Szumniejszą ale mniej użyteczną, jak to zwyczajnie na świecie się zdarza, jest rzeka płynąca w bliskości *Falkenberga*. Łoże jej jest okryte wielkimi głazami. Przejeżdża się przez nią po moście z pięciu arkad. Do miasteczka *Falkenberg* i jeszcze cokolwiek za nim, jest droga przednia ale kraj nędzny i nieurodzajny. Miasto *Warberg* na drugiej stacji, wiele cierpi z powodu skąpój natury. To miasto, jak inne miściny szwedzkie zajmuje wprawdzie znaczne miejsce, ale jej szerokie i podług sznur stawiane ulice, są prawie puste i bezludne. Nieczystość w żadnym względzie do wad szwedzkich, liczyć się nie mogąca, panuje w pierwszej tego miasta gospodzie, w której najniegodziwszy nocleg mieliśmy. Szerokie jezioro zwilża ogrody i sady zdobiące tę okolicę. W całej krainie od *Helsingborg*

do granicy Norwergskiej, i pełno, est takich jezior i lasów, które dają sposób do życia ubogim tamczynym mieszkańcom.

Po tamtej stronie *Baki* - następującej stacji, widać kraj piękniejszy i uprawę ziemi troskliwszą. Droga prowadzi przez obszary, obracane na pastwiska, znane pospolicie pod nazwiskiem wspólnych pastwisk.

Konks-Baka jest miejscina cicha i smutna. Stamtąd zwraca się nagle droga na prawo, i mimo skupionych skał, prowadzi przez kraj prawdziwie piękny. Wszędzie widać starannie uprawiane żyta, jęczmienie, owsy, ziemniaki, i grochi szablasy; widać domy wprawdzie drewniane ale chłudne; prawie nigdzie nie można dostzec ugoru, i niczego coby bidę oznaczało, która jak mówi Franklin, nigdy pracowitości nie towarzyszy. Z *Konks-Baka* do *Körra* jedzie się przez dwie mocno spadziste skały. Ginie gościnnie, i dopiero znajduje się po długim okrążaniu. Z *Körra* jeszcze półtóry godziny drogi do *Gothenburga*. (po szwedzku czyta się *Götheborg*.)

Gustowne letnie domy, i nagły wzrost kultury, bliskości handlowego miasta, dorozumiewać się każą, bo gdzie tylko handel zajrzy, tam wszystko ożywia i upiększa. —

LIST DRUGI.

Sztokholm 28 Sierpnia.

Gothenburg jest co do wielkości drugim miastem Szwecji. Ludność jego, licząc i przedmieścia, może wynosić 20 do 24 tysięcy. Samo miasto jest ładne i w ładnym położeniu. Widok czarnych skał, które go ze wszystkich stron otaczają, jest do malowania, ale ma przytem coś w sobie smutnego; musi się jednak do nich przyzwyczaić, kto po Szwecji podróż odprawia, bo je wszędzie i pod tysiącami postaciami spotyka. Tu tamują bieg wód, tam zniżają się i służą za drogę. W niektórych miastach jak na przykład w Sztokholmie, są po większej części części podstawą domów, a gdzie indziej brukiem. Przez dwadzieścia wózek koryt, chciałoby bałtyckie morze wedrzeć się do Szwecji, ale granitowe skały odpierają natarczywość bałwanów. Skały które ze wszystkich stron Szwecji bronią, są czystym granitem, tak dalece, że gdyby się ta rzecz nie przesadzoną zdawała, możnaby powtórzyć z pewnym wesołym Gaskańczykiem, że Szwecja jest tylko jedną sztuką granitu, na którym przyrodzenie gdzie niegdzie parę garści ziemi rozsypało.

Większa część domów w *Gothenburgu* składa się z prostopadłe albo równoległe ułożonych desek. Od ostatniego pożaru który ucierpiało to miasto, wyszedł dekret królewski zabraniający stawiania dre-

wnianych budynków. Ten zakaz obowiązuje tylko mieszkańców *Sztokholma* i *Gothenburga*. Gdyby go na cały kraj rozciągniono, niewiem jakby Szwedzi mieszkali, bo materiały do murowania tak są u nich rzadkie, jak drzewo jest pospolite, a nikt jeszcze nie przyszedł na tę myśl, aby głązy granitu obrabiać i z nich sobie domy budować.

Nie wystawiaj sobie Pani pod tem słowem drewniane domy, domów takich jakich pełno u nas i w innych krajach, gdzie przynajmniej fundamenta, i kominy są murowane, a ściany tynkowane, Nie tak we Szwecji. Tu domy całkiem są drewniane bez żadnego wyjątku. — „Pozecież fundamenta muszą być podmurowane?” — Fundamenta? tam niemasz żadnych. Dom szwedzki, oprócz także drewnianego w górę wywiedzionego komina, jest prostym pudłem złożonym z grubych czerwono pomalowanych belek. Tam gdzie się te belki nie dość mocno schodzą, załepiają szpary gliną, albo wykładają mchem. Cztery a najwięcej sześć grubych kamieni, stanowią jedyną takiego domu podstawę.

Po tym opisie możesz sobie Pani łatwo wystawić, że Szwedzi mają przenośne domy w całym tego słowa znaczeniu. Można by je nazwać okrętami lądowymi, jednak ich budowa jest jeszcze prostszą od najprostszycł czółen. Zdarzają się nawet bardzo często takie przypadki w Szwecji, osobliwie w miastach portowych, iż sobie niektórzy drewniane

domy zapisują, a mieszkają w nich dopiero o 150 nawet i o 200. mil od miejsca ich wystawienia.

Ale wróćmy do *Gothenburga*. Jest on miastem handlowym i więcej niczem. O publicznych pomnikach ani myśleć. Oprócz kilku dobroczynnych instytucyj, inne zakłady są jedynie poświęcone handlowi. Cztery kościoły, między niemi jeden Niemiecki, koszary na dwa pułki, stanowiące załogę miasta, i pięknie w oczy w padające magazyny Ost-Indyjskiej kompanji, oto całe bogactwo we względzie pięknych gmachów.

Dziesięć do dwunastu angielskich kupieckich osiadłych domów, z wielkim swoim zyskiem, a krzywdę krajowców, wyłączny handel z Anglją prowadzą. Mało kupieckich francuskich domów, mniej jeszcze niemieckich, poszło w ich ślady.

Różności zabaw, wesołości towarzyskiego pożycia, przyjemnej rozmowy, słowem wszystkiego co rozrwać może, próżnobyś Pani w *Gothenburgu* szukała. Oprócz małej liczby osób, mówię tu prawie cały dzień, o niczem więcej jak tylko, o funtach żelaza, o połowie ryb, a szczególnie śledzi, i o cenie Ost-Indyjskich towarów. Te rzeczy mogą w prawdzie być przedmiotem zajmującej rozmowy, ale tylko dla kupców.

(Dalszy ciąg nastąpi)

DO STANISŁAWA

w dzień jego Imienin.

Już więc i mroźne rzuciły nas czasy,
 Wznoszą się pola, zielenią się lasy,
 Luby maj nasze wypełnił życzenia,
 Zsyłając drogi dzień twego imienia,
 Znikł smutek, radość nastąpiła prawa,
 Cieszymy się wszyscy w święcie Stanisława.

Do mnie roskoszy, zbliż się lecz ostrożnie,
 Bo często szkodzić możesz sprawę pustą:
 Pulchna pieczenie poskakuj na różnie,
 Smażcie się zrazy i polska kapusto!
 Niech pęka węgryzn ta szczęścia przyprawa,
 Obchodźmy dzisiaj święto Stanisława.

Rzuciłeś oręż, i krwawe ołtarze
 Belony, — zewsząd ludzką krwią skrapiane,
 Lepiej się na wsi bawić w milej parze,
 I z serem zsiadłą zajadać śmietaną,
 Pięknie z pałaszem uwijać się zwawie,
 Wygodniej przecież z kosą Stanisławie.

Mało przyjaciół, lecz za to dobranych,
 Związek przyjemny, miły i stateczny,
 Kilkoro dzieci wzajemnie kochanych,
 Majątek szczupły przecież dostateczny,

Przy tem piwniczka sto lat stara prawie,
Tego ci życzę dobry Stanisławie.

W y ż e w s k i.

M O D Y P A R Y S K I E

Kapelusze z lilowej krepy pospolicie rulkami żółtemi a z żółtej lilowemi, bywają obszywane. Różowe kapotki także krepowe, powinny mieć daszek okrągły ogarniowany jak najszerszą blondyną Gaza wyrabiana (*Gaze Cachemire*) zaczyna być w guście prawie u wszystkich. — Niektóre kapelusze białe słomkowe, mają brzegi kolorowe z tulu, już ich nie podcinają, lecz w miejsce podcięcia, wywijają daszek. Do takich kapeluszy przypina się duży pakiet kwiatów. Kapotki z grodenaplu zielonego garnirują w dwa rzędy igazą w kraty, w kolorach blade zielonym i bławatkowo-błękitnym. Zawsze bardzo wiele noszą żółtych nieśmiertelników, bzu lila, często przecież zamiast kwiatów dają same liście do kapeluszy, Podobne girlandy z liścia widać można z piór robione,

.....ska

Wiersz na prędcę.

Do Ł.....

Nie dziw, że jesień twoja uśmiecha się wiosną,
 Ze gdzie innym więdniej, tobie kwiaty rosną.
 Kto posępne dni ludzkie cnotą rozpogodzi,
 Temu nawet i zima jeszcze kwiaty zrodzi.

 P r z e c h a d z k a .

Nadeszła wiosna. Dzięki Kalendarzowi uśmiecha się nam już od środka Marca, dzięki Poetom zakwitnęła wszystkiemi Południa wdziękami. Są to dwa udoskonalenia za które nasza biedna północna kraina, nigdy się dostatecznie nie odwdzięczy, tym dwom rodzajom osobliwszych swych dobrodziejów. Szkoda, że nie jestem Poetą. W Tempe przemieniłbym nasze piaski. „W jakie zachwyty wprowadziłaby mnie pierwsza wonia pod tchem Zefiru rozwijającej się róży. Duetto słowika ze strumykiem przeniosłbym nad najulubieńsze Arje włoskiej i francuskiej szkoły. Szedłbym wiedziony od czarownego Złudzenia błędzić wśród gajów po krętych nscieszkach.” ... ale, że to nie tylko po gajach, ale i po gościńcach naszych, tak są czasem kręte drogi, że trudno trafić do końca, więc się cofam; więc

„dobrze żem nie jest poetą. Będę przeto pisał to i co jest, a w braku własnych cudzemi zastępował się wyrazami, bo teraz nietylko w podpisaniu, ale i w pisaniu moda zastępców tak wzięta górę, że często nie wi się co się podpisze, ale i nawet co się pisze. Obserwatorowie odkryli podobno niektóre znaki niemylnie zapowiadające, że się ten zwyczaj do mówienia przenosi. Ale do rzeczy.

Przeszłej niedzieli przyszedł do mnie Pan D., Ekonomista, Statysta, Polityk, a co najgorsza w pięćdziesięcioletnim jego mózgu, trysnęły nagle Hipokreny zdroje i podobno go zalały.

Przeszliśmy już z nim wszystkie materje, zastanowiliśmy się nad wszystkim, niezgodzili się na nic. Bylibyśmy zapewne jeszcze coś nowego wynaleźli, bo już Pan D. zmarszczył się potężnie, gdy właśnie młody mój przyjaciel M. wpadłszy z nienacka, bez żadnego komplementu, wstępu, i przedmowy, przejść się nam poradził.

D. Przejść się! Rzecz piękna przechadzka, ale czy ją myślimy odbyć pod skrzydłami boskiej Poezji.

M. Doczekaliśmy się kilku dni pięknych, trzeba więc ich użyć, bo kto wie czy dalsze równie będą pomyslnie.

D. Tak jest trzeba: „użyć dni jasnych, które złona „chimur wynikły.” Tak się to zawsze u nas dzieje. Patrz, po tej burzy co całą wstrzęsła Europę, jakie nam teraz zajaśniało słońce. Ten który...

M. Jeśli o najlepszym z królów chcesz mówić, to dziś nie skończysz. Co mówię dziś? Minie Maj a ty jeszcze nie skończysz. Twój głos J E G O chwale nic nie przyda, a nam upłynie najpiękniejszy czas.

D. Wybornie. Maj najpiękniejszy czas, a dopiero dzień 3. Maja, dzień wiecznej pamiętki, który..

M. I to materia do której Polak przyłgnąć może, ale na wszystko jest czas. Jak widzę nie wyjdziem z polityki. Pomnij przecie żeś jest także Poetą, pomnij na naszą przechadzkę.

D. kiedyś tak niecierpliwy, kiedy i nad najbardziej zajmującym astępem zasta nowić nie pozwolisz, więc gdzież się spieszyć? dokąd idziemy?

M. Do Saskiego Ogrodu.

D. Kto widział! Cobyśmy tam zobaczyli?

M. Zobaczylibyśmy rozwijające się drzewa, zieleniejące trawniki, dalej dzieło przemysłu narodowego gustowną kratę ogród zdobiącą, a z resztą nie grzech i na piękną twarz nawiasem oko rzucić.

D. Wszystko to pięknie powiedziane, ale rzeczy nie tak się mają w istocie! Cóż tam prawdziwy czciciel przyrodzenia zobaczy. Wszystko jak gdyby w malarzni. I w twarzączkach i w linjach drzew przebija się sztuka. A co mi za widok! Oto przez kratę żelazną, wzrok ledwo się przecisnąwszy, dciałby pobujać, lecz otoż go zaraz zamyka ciasny obręb kilku kamieniczek. Brodate żydy całym jego horyzontem. Jakże ma działać wyobraźnia, gdy oko

jedne ze znaczniejszych jój sprężyn tak niegodziwie uwięzione. Ale inaczej w mieście być niemoże. Uległa tu sztuce natura, schroniła się na wieś, i tam w spokojnem oddycha ustroniu. Doświadczmy tego na chwilę. Choć na krok wyjdźmy z tych murów a winny kraj przeniesionemi się ujrzymy. Wyjdźmy choć do Powązek.

W zapale swoim zapomniał Pan *D.*, że wyobrażenia Homera i Milтона, choć i bez tego okienka, widziała dość jasno i żadnym się nie dała zatrzymać zakresem. Ale czegożby się niezapomniało w zapale. *M* chociaż słuchał do końca, jednak tak płynnej wymowie tak niezbitym dowodem, przekonać się nie dał, i wolał iść zamknąć się w kratę miejskiego ogrodu. Ale ja widząc Pana *D.*, w nadzwyczajnym ogniu, widząc go nawet bliskim paroxyzmu odlania jakiego poematu, lub nieznanego systeinatu, uległem wrodzonej ciekawości, i — poszedłem.

Słusznie to *Rousseau* (*Russo*) powiedział, że nic w świecie niemoże się mierzyć z wyobraźnią człowieka; wyobrażenia Pana *D.* tak pięknie mi ludzi w całej prostocie żyjących odmalowała, że i *Owidjusz* o złotych wiekach nic nie mógł więcej powiedzieć, nawet uważałem, że oba zbiegli się często na jedno. Panna *D.* to dziwiło, że ludzie nie popalili miast wszystkich, i nie osiedli po polach i lasach; a mnie to dziwiło, że Pan *D.* ciągle w mieście siedzi, ale też sa-

ma uwaga uniewinniła jego urojenia. Szliśmy więc do przybytku niewinnych uciech i cnoty, i taką istotnie drogą, jaką nam drogę cnoty malują; bo choć brakowało cierni i głogów, ale czyż ciernie i głogi nie wynagradza dostatecznie rospalony piasek, pytam się najskrupulatniejszego *Kazuisty*. Im większe było gorąco tym miłszym musiał być chłód, u celu naszej wędrówki.

Lipowa ulica dodała nam serca; już zdała usłyszeliśmy z *Powóz kowskiego* gaiku, wychodzące radosne odgłosy. „Tak być powinno, tak być powinno (rzekł Pan D.) radość naturalna udzielać się zwykła, i niewymuszonymi oznakami uczuć się daje.”

Milczalem — przybliżyliśmy się do drzwiczek, a liści raptownym wylotem, ledwo nas nie wywróciła jedna z pasterek którycheśmy słyszeli chichoty. Róże na jej twarzy podobniejsze do piwonji, niebyły zupełnie naturalne, a lubo na ich odmalowanie, nie wyprowadzono pieniędzy za granicę nie pociąg ały ku sobie chociaż i cechą narodowego produktu. »Przyznaj Panie D (rzekłem) ta *Fillida* troche za hoża, w *Teokrycie* i *Gessnerze* nie musiałeś widzieć podobnych.»

Pan D. się zmarszczył; weszliśmy w ogród, huczna radość brzmiała po wszystkich kątach; śmiechy i żarty nie wyszukane, coraz bardziej marszczyły czoło Pana D.

„Toż więc jest przybytek Natury (odezwałem się znowu) ale, ale, spojrzij proszę! Ta dama co tak śmiało swoje 200. funtów wdzięków! na ramieniu tego młodzieńca poufale wsparła, podobna do wyobrażenia pod jakim nam *Braminowie* wystawiają te matkę Wszystkiego.”

Z zabawną niespokojnością oglądał się Pan D. na wszystkie strony, czyli gdzie przynajmniej nie spotka choć jednego z tych *Sielankowycy* obrazów, których tu tyle zebrać się spodziewał. Z niczego nie był kontent. »Ci dwaj panowie mogliby się ciszej tłómaczyć, ta młoda para powinna by głośniej rozmawiać, nareszcie z niecierpliwością »Wychodźmy zawołał, a ledwie za bramą odetchnąwszy. »Zmówiono się widzę na mnie, ażeby zbić moje zdanie, triumfujesz, ale się mylisz, na czem oparłeś twoje zwycięstwo, to właśnie stanowi twoją przegraną. Niewiedzieliśmy tu wcale tych ludzi o których mówiłem. Ci są już bliskością miasta zepsuci.

»Przebacz, że nie pochwalę tej myśli cnoty lub wady, do pewnego stanu przywiązującej. Jest to wszystko jedno jak piękności fizycznej, moralną koniecznie przypisywać. Gdybym miał pewnej klassie, przyznać *monopolium* dobrych przymiotów, i tak byłbym tobie przeciwnym. Z dwóch niepewności wybierając, oświadczyłbym się za tym stanem, w którym nas ona dobrem wychowaniem rzucone, są przynajmniej, jakkolwiek rękojmią nieupośledzonych plo-

nów, pogódzi się więc z Ogirodem *Saskim*. Może się i w nim dzieję czasem jakie nieprzyzwoitości, ale te są tak delikatne, że ich uczuć nie każdy może, i to ledwo ten, któremu i skrytsze czynności nie są tajemnemi. Pođmy do Ogirodu *Saskiego* a przy bliższem porównaniu, ja tobie, lub ty mnie ustępisz.

Człowiek raz przekonany w swoim zdaniu nie ma tak prędko śmiałości opierania się drugiemu. Da się namówić albo raczej pociągnąć Pan D.

Ogiród był pełny, czyli technicznym wyrazem ś w i e t n y. Zwróciliśmy do Lessla kroki nasze. Filiżanka lodow które Pan D. bardzo lubi, cokolwiek nas ochłodziła.

»Przecież to lepsze choć mniej naturalne, od przezroczystego źródła czystej wody (rzekłem do niego) Tu napotkał nas zbieg nasz M. Choć tak słuszny miał powód tryjumpfowania z rostopniejszej drogi którą obrał, szanował jednak umartwienie które na czole Pana D. wyczytał, i nie pytając się nawet o skutek naszej podróży, wziął nas z sobą.

Czém bała w zimie, tym ogrody w lecie, są polem sławy dla dam naszych. Ulice poboczne po których się niewiele osób przemija, zajęte są że tak powiem tylko widzami; kto chce widzieć i oraz być widzianym, idzie w ulicę ś r e d n i ą. Tameśmy poszli. Co za szczęście! przedzierać się kilka set kroków pomiędzy tysiącami wdzieków, tak naturalnych, jako i przez najlepszy gust utworzonych. Tu autor zale-

tom Kobit poświęcający swe pióro, mógłby przyjść szukać wzorów. Ale z przeproszeniem i Poeci komiczni, przesiedziawszy z godzinkę, nie wrócili by bez zapasów. Możeby ich skrytykowano że z ojczystych źródeł chcą czerpać przedmiot rozrywki; ale czyż krytyka zawsze ma słuszność? Bądź jak chce, lepiej jednak dać jakąś przyczynę, niż wyznać w szczerości że się niema żadnej rozsądnej (*).

Po dniu dość gorącym ogród świeżo skropiony był wodą; „Gdyby Pani Natura, - odezwałem się, tej samej użyła dla nas ostrożności w Powąskach, moje biedne nogi, nie byłyby tak odpowiadały,

„Nie możesz mi darować rzekł Pan D. ja zaś bardzo ci wdzięczny jestem żeś przyprowadzeniem mię tu, potwierdził to mniemanie, które już dawno powziąłem, o zbytku i próżności płci pięknej. Zważaj.

„Jesteś *jéj* widzę wielkim nieprzyjacielem,

D. I dla tego *jéj* unikam.

M. Nie Panie; dlategoś *jéj* nieprzyjacielem, że *jéj* unikasz.

Ja. Mnie się zdaje, że *Boileau* (Bóalo) (*) i *Juvenalis* z takim umysłem ganili kobity, jak owa lizka grona niedojrzałe. Ale nie maż nic zlego co by na dobre nie wyszło; gdyby mieli byli tyle sposobności podobania się, ile ty, pozbawieni bylibys-

*) Obacz przypisek na karcie trzeciej Nru 5 Pamiętnika Warszawskiego na Rok 1818.

my wielu arcy-dzieł w Satyrycznym rodzaju.

D. Piękny komplement. Ale do rzeczy. Gdy z Ekonomji politycznej, dowiedzionym jest, iż mogą być różne stany, czemuż u nas nie maż tak znacznej różnicy, tych stanów, jak np. w innych krajach. Nie mamy jak z jednej strony, zbytek z drugiej nędzę. Kto temu winien? kobity. Każda chce się piąć wyżej, wszystkie do owego wielkiego Swiata, zaczęwszy od najuboższych Szlachcianek. Za tym złe całe poszło. A czyż i to myślisz chwalić.

Ja. Można by znaleźć i w tym wymówkę, że to jest dla nich jedynem popisania się polem, gdy to pole dla nas jest tak dalece obszerne iż w usługę krajowej, orężem i piórem, zaszczyty na otwartej lubo trudnej jaśnieję drodze. Ale bynajmniej ci się nie sprzeciwiam, powodem całego tego zamięszania, któreś dopiero opisał, jest przyznając próżność kobica, od której nikt wolnym nie jest. Gdy zaś żadnego prawidła nie maż bez wyjątku, spojrzij na tę kobitę z prawej strony zajmującą ostatnią ławkę. Dary natury jak widzisz, a więcej jeszcze, przymioty umysłu spodziewasz się, że świetne, w wielkiem Swiecie zjednały jej miejsce. Myślisz się. Umiała się rzec wielkiego Swiata, którego być mogła ozdobą. W szczupłym zakresie familijnych związków trwalsze szczęście upatrując.

D. Trudno ci wierzyć chyba, że na czem ważnym

pewność tego zahipotekujesz.

Chciałem mu coś odpowiedzieć, ale go ktoś spotkał, i gwałtem z sobą porwał z ogrodu.

Zostawszy sam, przypatrywałem się jeszcze chwilę odmieniającemu się coraz napływowi osób. Już to lat kilka ogród Saski trzyma pierzenie nad Krasieńskich, z którym dawniej w ciągłej walce kolejnem ustępowaniem sobie się passował — Dziś ostatni mamkom, niankom i kilku klubom politycznym zostawiony, ledwo w gwoździach od dawniejszych iluminacji, przeszłej świetności swojej słabe wystawia pamiątki, i wrócenia do dawnego stanu nie może mieć podobno nadziei.

Srodek miasta przeniósł się po części ku Krakowskiemu Przedmieściu, zbliżył go osobliwie Teatr Francuzki, na którym z dobrego tonu Świat wielki bywać powinien. Przykład, pociągnął innych. Przyzwyczajenie zrobiło resztę. Wszystko to jednak poboczne są jeszcze przyczyny. Najwyższą jest prawdziwa wyższość jaką ten ogród nad dawnym rywalem, dobroczynną Rządu opieką pozyskał.

Bywałski.

TEATR NARODOWY

O *Lokietku* - Gdy po piątym wystawieniu Opery *Lokietek* z muzyką *JP Elznera*, nikt się nie zajął

jej rozbiorem, za tem kilka słów o niej powiedzieć wypada. Dostrzegliśmy, iż kompozytor miał piękne plany, których rozwinąć sama rzecz nie pozwoliła. Tańce i śpiewy Wieśniaków zasługują na zaletę; *Chór* kończący Akt Iszy lubo w stylu Kościelnym napisany, jako stosowny do położenia osób godzien podważyć; trafnie dobieraną jest muzyka w czasie snu Hinkona. Pozwolemy sobie tu, małą uczynić uwagę; iż kiedy się okazuje cyfra N. Pana nie potrzebnie kompozytor uczynił wyjątek z przerwanej ofiary; stosowniej byłoby aby był użył czegoś własnego, mógłbył godnie zastąpić piękną harmoniją *Wintera*, przez to miejsce z Mellodrammy *Nurzachad* w chwili kiedy się Jenjusz pokazuje.

SZARADY.

1.

Me pierwsze lubię młodzi Panowie i Panie,
 Drugie mi każe mieć zaufanie,
 Wszystko zaś razem równo się dotyka
 Tak twarzy Króla, jak, twarzy rolnika.

2:

Me pierwsze niema pierwszego przed sobą,
 Drugie morzu posyła swoje bystre wody,
 Tiz e cie jest w domu sprzętóm, czasem i ozdobę
 Wszystkiego niegdyś słuchały narody.

Słowo Szarady Nr 5. w przeszłym Tygodniku umieszczonej jest *Pożar*, Nr 6^e *Adam*.